



Milena Gregorčič: Linije in prosojnost III // Linien & Transparenzen, 54 x 700 cm, akril na prosojni foliji // Acryl auf transparente Folie, 2016

Die akademische Malerin und Magistra der Kunst **Milena Gregorčič** wurde 1952 in Ljubljana geboren. Sie besuchte die Schule für Design in Ljubljana, an der sie an der Grafikabteilung auch maturierte. Milena Gregorčič setzte ihr Studium an der Akademie für bildende Kunst in Ljubljana an der Abteilung für Malerei fort, die sie 1976 mit dem Diplom abschloss. Sie setzte ihr Postdiplomstudium an der Akademie für bildende Kunst in Ljubljana an der Meisterschule für Grafik bei Prof. Marjan Pogačnik und Zvest Apollonio fort und schloss es im Jahr 1978 mit dem Magistertitel ab. Sie ist seit dem Jahr 1976 Mitglied des Vereins der bildenden Künstler Ljubljana und im Vereinsverband der bildenden Künstler Sloweniens. Sie war bei den slowenischen Eisenbahnen beschäftigt, für deren Corporate Identity sie verantwortlich zeichnet. Neben der Erwerbsarbeit hat sie sich einen Namen als Malerin, Grafikerin und Designerin gemacht, wovon zahlreiche Ausstellungen, Designs und Ketten für das Ornat der Dekane, Corporate Identities, Buchumschläge und Briefmarken zeugen. Sie hat ihre Arbeiten auf mehr als 70 selbständigen und bei mehr als 140 Gemeinschaftsausstellungen im In- und Ausland gezeigt. Für ihre Arbeit erhielt sie 24 staatliche und internationale Auszeichnungen und Anerkennungen. Seit dem Jahr 1976 ist sie Mitglied des Vereins der bildenden Künstler Ljubljana und im Vereinsverband der bildenden Künstler Sloweniens. Sie lebt und arbeitet in Ljubljana.

Magistrica umetnosti, akademska slikarka Milena Gregorčič, se je rodila leta 1952 v Ljubljani. Obiskovala je ljubljansko Šolo za oblikovanje, kjer je maturirala na oddelku za grafiko. Študij je nadaljevala na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani na oddelku za slikarstvo, kjer je leta 1976 diplomirala. Podiplomski študij je nadaljevala na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani na specialki za grafiko pri prof. Marjanu Pogačniku in Zvestu Apolloniu, kjer je magistrirala leta 1978. Od leta 1976 je članica Društva likovnih umetnikov Ljubljana v Zvezi društev likovnih umetnikov Slovenije. Zaposlena je bila pri Slovenskih železnicah, kjer je delala na področju oblikovanja celostne grafične podobe. Poleg obsežnega dela v okviru redne zaposlitve je v sodobni likovni umetnosti zapisana kot slikarka, grafičarka in oblikovalka, kar potrjujejo številne razstave, raznovrstna oblikovanja od dekanskih verig, celostnih podob, knjižnih oprem do poštnih znamk. Svoja dela je predstavila na 70 samostojnih in na več kot 450 skupinskih razstavah doma in v tujini. Za svoje delo je prejela 24 državnih in mednarodnih nagrad in priznanj. Od leta 1976 je članica Društva likovnih umetnikov Ljubljana v Zvezi društev likovnih umetnikov Slovenije. Živi in dela v Ljubljani.

Izdaja / Ausgabe: Zveza društev slovenskih likovnih umetnikov - ZDSLJU,
Odgovorni / Verantwortung: Aleš Sedmak
Priprava razstave in tekst: Olga Butinar Ceh, kustosinja razstave, Vorbereitung der Ausstellung und Text: Olga Butinar Ceh, Kuratorin der Ausstellung Ljubljana, 2019



Milena Gregorčič: Linije in prosojnost II, detalj / Linien & Transparenzen II, Detail, 54 x 1075 cm, akril na prosojni foliji / Acryl auf transparente Folie, 2016



Berufsvereinigung Bildender Künstler Österreichs
Landesverband Kärnten

Milena Gregorčič

Linien & transparenzen / Linije in transparence

Malerei / Slikarstvo 11. 3.–3. 4. 2019
Feldkirchner Strasse 3 – 9020 Klagenfurt/Celovec

Milena Gregorčič, »Linien und Transparenzen«

Die akademische Malerin und Magistra der Kunst Milena Gregorčič ist eine Künstlerin, die sich intensiv der Abstraktion widmet, zu der sie mit Hilfe der Abstraktion und Minimalisierung der Silhouette der Figuren gelangt ist. Die Vielschichtigkeit des Bildes und viele neue Richtungen halfen ihr dabei, sich von der Schuldoktrin der figurativen Malerei zu befreien. Auf der Grundlage der Abstraktion kann sie sich im Rahmen des vorgezeichneten künstlerischen Weges, auf dem sie vor allem bildnerische Lösungen für ungewöhnliche Räume und ungewöhnliche Dimensionen interessieren, frei ausdrücken.

Die Verbindung zwischen dem Schein, der Präsenz und dem Wesen des Bildes ist lediglich eine transparente glatte Folie, eine ungewöhnliche Mal-Unterlage, auf der sich außergewöhnlich lange Linien aneinanderreihen, ineinander übergehen und sie durchziehen. Auf den oft mehr als zehn Meter langen Bildflächen vollzieht sich das nichtmimetische Geschehen. Die Autorin, deren Bildwelt aus vollen und transparenten unermesslichen Linien besteht, stellt uns eine Landschaft konzeptueller Natur und kosmischer Dimensionen vor, die in den Raum eintreten und auf der gewellten Bildoberfläche den dreidimensionalen Körper des Bildes bilden. Die Künstlerin nimmt uns auf dem schöpferischen Weg mit und führt uns in die eigene kosmische grenzenlose Welt des Universums, in der sie die Horizonte für die Meditation weitert, als würde eine Spinne ihr dünnes Netz ausbreiten. Ihre Arbeiten stellen das stetige Bemühen um gestalterische Problemlösungen dar und bringen den Grundsatz der Ubiquität und der kosmischen Ordnung, der aus der Unendlichkeit kommt und den wir in uns tragen, in das Bildfeld. Sie neigt zur ewigen Suche und versucht die Dualität zu verstehen, im Leben genauso wie bei den neu entstandenen Kunstwerken, die im Raum hängen oder stehen, so dass sie zwei Gesichter haben und als zwei Seiten einer Medaille betrachtet werden können. Sie hat keine Vorbilder, sondern schreitet auf ihrem einsamen künstlerischen Weg, auf dem sie sich selbst neue Herausforderungen stellt und neue Ziele setzt, die sie aufgrund ihres Perfektionismus niemals ganz erreicht und die deshalb immer neu gesetzt werden, individuell voran. Das Wesentliche und die Grundlage ihrer Bildoberflächen sind die Kondensation des Kunstwerks und der Kampf zwischen dem Licht, der leicht vernebelten Transparenz und der beinahe unendlichen Linie, mit der die Illusion der Homogenität geschaffen wird. Die edle meditative Landschaft ist komplex und auf das Notwendigste reduziert und dies alles wirkt so, als möchte die Künstlerin aus dem Käfig der gefangenen Freiheit treten. Man findet in ihrem Werk weder spekulative Neigungen noch eine Trendgläubigkeit, vor uns öffnen sich vielmehr auf der Bildfläche neue Überlegungen und ist die ewige Suche der Künstlerin nach einer Antwort auf die Frage präsent, wie diese Welt mit Sinn erfüllt werden kann.

Olga Butinar Čeh, Professorin für Kunstgeschichte

Milena Gregorčič, »Linije in transparence«

Akademsko slikarka magistrica umetnosti Milena Gregorčič je avtorica, ki se v umetnosti intenzivno posveča abstrakciji, do katere je prispela z abstrahiranjem in minimaliziranjem figurine silhete. Večplastnost podobe in skupek novonastalega dogajanja sta ji bila v pomoč in sta jo osvobodila pred šolsko doktrino figurativnega slikarstva. Na podlagi abstrakcije se svobodno likovno izraža v okviru začrtane ustvarjalne poti, na kateri jo zanimajo predvsem likovne rešitve nenavadnih prostorov in nenavadnih dimenzij.

Povezava med videzom, prezenco in bitjo slike je le transparentna gladka folija, neobičajna slikarska podlaga, na kateri se nizajo, prepletajo in vlečejo izjemno dolge linije, pogosto tudi več kot desetmeterske likovne površine, je polje, na katerem se poraja nemimetično dogajanje. Avtorica, katere likovni svet je sestavljen iz polnih in prosojnih neizmernih linij, pred nas postavi neke vrste krajine konceptualne narave in kozmičnih dimenzij, ki vstopajo v prostor in na vzvalovani likovni površini tvorijo trodimenzionalno telo slike. Na ustvarjalni poti nas avtorica vzame s seboj in nas popelje v lastni kozmični brezmejni svet univerzuma, po katerem širi, kot bi pajek tkal tenke mreže, in prepleta horizonte za meditacijo. Njeno delo sledi nenehnemu reševanju zastavljenih likovnih problemov ter vnaša na likovno polje načelo ubikvitete in kozmičnega reda, ki prihaja iz neskončnosti in ki ga nosimo v sebi. Nagiba se k večnemu iskanju in razumevanju dvojnosti, tako v življenju kot pri nastalih umetninah, ki visijo in so postavljene v prostor, tako da imajo dva obraza in jih lahko jemljemo kot dve plati medalje. Nima vzornika, temveč individualno stopa po samotni slikarski poti, na kateri si sama zastavlja nove izzive in postavlja nove cilje, ki jim zaradi perfekcionizma pri delu nikoli ne vidi konca in ki se porajajo vedno na novo. Bistvo in osnova njenih likovnih površin sta kondenzacija umetnine in boj med svetlobo, rahlo zamegljeno prosojnostjo ter skoraj neskončno linijo, s čimer se ustvarja iluzija homogenosti. Plemenita meditativna krajina je kompleksna in reducirana na najnujnejše in vse deluje približno tako, kot da bi želela avtorica stopiti iz kletke ujete svobode. Pri njenem delu ne najdemo niti špekulativne naravnosti niti usmeritve k trendom, temveč se pred nami na likovni površini odpirajo nova razmišljanja in je prisotno avtoričino večno iskanje odgovora na vprašanje: »Kako osmisliti ta svet?«

Olga Butinar Čeh, prof. umetnostne zgodovine